

A1.5.3 Grammatica: Gebruik van praten, spreken, babbelen en kletsen

A1.5.3 Grammaire: Utilisation de parler, parler, bavarder et bavarder

Deze werkwoorden betekenen 'communiceren', maar verschillen in toon en gebruik: praten, spreken, kletsen, babbelen.

<https://neerlandais.colangue.fr/grammaire/spreken-kletsen-babbelen>

Formatieregels / Règles de formation:

1. Utilisez spreken pour les situations formelles ou la communication publique.
2. Praten est neutre et le plus courant dans l'usage quotidien.
3. Kletsen et babbelen sont informels et légers.

Uitzonderingen / Exceptions !

1. En Flandre, babbelen semble plus neutre qu'aux Pays-Bas.
2. Babbelen peut donner l'impression d'être enjoué ou enfantin aux Pays-Bas.
3. Spreken s'utilise plutôt dans des situations formelles.
4. Kletsen s'utilise généralement pendant les loisirs ou dans un contexte informel.

Gebruik van praten, spreken, babbelen en kletsen

Utilisation de parler, parler, bavarder et bavarder

Lees de voorbeelden in de tabel hardop voor voordat je de oefeningen maakt.

Werkwoord (

Verbe)	Gebruik (Utilisation)	Voorbeeld (Exemple)
Praten	Dagelijks en neutraal (<i>Quotidiennement et neutre</i>)	Ik praat met mijn moeder (<i>Je parle avec ma mère</i>)
Spreken (formeel)	Publiek of formeel (<i>Public ou formel</i>)	De directeur spreekt met de familie (<i>Le directeur parle avec la famille</i>)
Spreken (informeel)	Persoonlijk of met nadruk (<i>En personne ou avec insistance</i>)	Wij spreken over de planning (<i>Nous parlons de la planification</i>)
Kletsen	Luchtig, onbelangrijk (<i>Léger, sans importance</i>)	Wij kletsen met oma (<i>Nous bavardons avec mamie</i>)
Babbelen (Nederland)	Speels, soms kinderlijk (<i>Joueur, parfois enfantin</i>)	Ze babbelen over school (<i>Ils bavardent sur l'école</i>)
Babbelen (Vlaanderen)	Informeel, maar neutraler (<i>Informel, mais plus neutre</i>)	Wij babbelen over het weekend (<i>Nous bavardons sur le week-end</i>)
Praten met	Gesprek met iemand (<i>Conversation avec quelqu'un</i>)	Jij praat met jouw moeder (<i>Tu parles avec ta mère</i>)
Spreken over	Onderwerp centraal (<i>Sujet central</i>)	Wij spreken over de stad (<i>Nous parlons de la ville</i>)
Kletsen met	Informeel met iemand (<i>Informel avec quelqu'un</i>)	Ik klets met mijn tante (<i>Je bavarde avec ma tante</i>)
Babbelen met	Informeel contact (<i>Contact informel</i>)	Zij babbelen met de kinderen (<i>Ils bavardent avec les enfants</i>)

A1.5.3 Gebruik van praten, spreken, babbelen en kletsen

A1.5.3 Utilisation de parler, parler, bavarder et bavarder

<https://neerlandais.colangue.fr/grammaire/spreken-kletsen-babbelen>



Oefening 1:

Gebruik van praten, spreken, babbelen en kletsen

Instructie: Remplissez le mot correct.

kletsen, praat, spreekt, babbelen, spreken

1. **Praten:** Ik met mijn vader over de familie.
2. **Babbelen:** In Vlaanderen wij over het werk.
3. **Spreken:** Jij met jouw moeder in de tuin.
4. **Kletsen:** Wij met oma en opa in de middag.
5. **Spreken:** Mijn moeder met de tante in het huis.
6. **Spreken:** Wij met de docent over de familie.
7. **Babbelen:** In Nederland de kinderen in de tuin.
8. **Spreken:** Mijn zus en jij over jouw familie.

Solutions:

1. praat 2. babbelen 3. spreekt 4. kletsen 5. spreekt 6. spreekt 7. babbelen 8. spreken

A1.5.3 Gebruik van praten, spreken, babbelen en kletsen

A1.5.3 Utilisation de parler, parler, bavarder et bavarder

<https://neerlandais.colangue.fr/grammaire/spreken-kletsen-babbelen>



Oefening 2:

Vertaal en gebruik in een zin

Instructie: Kies een woord, vertaal het en gebruik het woord in een zin of dialoog.

1. Praat

.....

2. Praten

.....

3. Kletsen

.....

4. Babbelen

.....

Solutions:

1. Je parle 2. Parlons 3. Bavardons 4. Bavardent